

## ÜBERSETZUNG DER VIDEO BOTSCHAFT VON DR. NARENDRA REDDY ZUR CORONAVIRUS (COVID-19) PANDEMIE

Freitag, 13. März 2020

With love and gratitude, I offer my prayerful pranams at the divine lotus feet of our dearest and loving Lord, Bhagawan Sri Sathya Sai Baba.

Liebe Brüder und Schwestern, ein liebevolles Sai Ram an Euch alle.

Einige Amtsträger und Mitglieder der internationalen Sai Organisation haben Bedenken und Fragen bezüglich der Bedrohung der öffentlichen Gesundheit, die das Coronavirus COVID-19 darstellt, welches die Corona Virus Erkrankung 2019 ist.

Swami sagt: "Das Leben ist eine Herausforderung, stell dich ihr." **So lasst uns die Herausforderung mit Gelassenheit, Mut und Stärke angehen.** Lasst uns die Realität anschauen. Die Welt Gesundheitsorganisation hat eine Erklärung abgegeben, dass es sich um eine Pandemie handelt und ebenso umso um einen Notfall der öffentlichen Gesundheit. Es sind bereits über 120.000 Patienten in 121 Ländern betroffen mit derzeit über 4000 Toten.

Die Details bezüglich des Coronavirus, wie er sich verbreitet und was die Zeichen und Symptome sind und welche Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen sind, befinden sich im Detail unter der Webseite [www.sathyasai.org](http://www.sathyasai.org), wo wir echte Informationen von großen Instituten zusammengeführt haben.

Dazu gehören die Welt Gesundheitsorganisation, das CDC (Zentrum für Krankheitsbekämpfung und Prävention), die John Hopkins Universität, UNICEF sowie große angesehene Zeitschriften wie das New England Journal of Medicine, Lancet und JAMA, das Journal der American Medical Association.

Wir möchten gerne einige praktische Hinweise mit euch teilen.

Erstens, was ist der Coronavirus? Es ist ein zoonotischer RNA virus und hoch ansteckend. Wie wird er übertragen? Durch engen Kontakt. Was bedeutet enger Kontakt? Alles mit weniger als 6 Fuss (ca. 2 Meter) Körperabstand. Weiterhin kann er sich durch Tröpfchenübertragung während der Atmung verbreiten. Das bedeutet, dass er sich durch Husten und Niesen verbreitet. Ein dritter Weg der Verbreitung ist das Berühren von kontaminierten Objekten und Oberflächen, auf denen sich der Virus befindet. Das können Türknöpfe, Türklinken, Handläufe, Schalter beim Aufzug sein, wie auch Wasserhähne oder auch Handys/ Smartphones. Du musst also sehr vorsichtig sein.

Was sind die verschiedenen Zeichen und Symptome, wenn jemand die Infektion bekommt? Normalerweise handelt es sich um milde Symptome wie Husten, Fieber, Übelkeit, Erbrechen und Durchfall. Allerdings kann es in einigen Fällen und hauptsächlich bei älteren Menschen und Menschen mit Vorerkrankungen kann es zu Problemen in der Atmung führen und zur Lungenentzündung kommen. Dabei handelt es sich um das Atemnotsyndrom.

Das ist der Grund, warum wir vorsichtig sein sollten.

Was sind die verschiedenen **Vorsichtsmaßnahmen**, die wir als Einzelne und verantwortliche Mitglieder der Gesellschaft treffen können? Als Erstes sollten wir Zuhause bleiben, wenn wir krank sind. Das gilt grundsätzlich. Wenn wir erkrankt sind, sollten wir Atemschutzmasken tragen, um nicht weitere Menschen anzustecken. Als Drittes sollten wir uns oft und mindestens für 15 bis 20 Sekunden mit Wasser und Seife die Hände waschen. Als Nächstes, versuche kontaminierte Oberflächen und Objekte zu desinfizieren. Ein weiterer praktische Tipp, vermeide Menschenmassen und große Versammlungen. Vermeide Reisen.

Ich weiß, dass ihr es gewohnt seid die Hand zu schütteln und einander in den Arm zu nehmen. Aber, bitte unterlasst das Hände schütteln und auch das Umarmen. Denkt an andere Möglichkeiten, euch zu grüssen. Der einfachste Weg ist der "Namaste Gruß", wie ihn Swami empfohlen hat. Dieser zeigt Bescheidenheit, ist ein Zeichen von Respekt und bedeutet das Göttliche in der anderen Person zu sehen.

Was sind die Schritte der Internationalen Sathya Sai Organisation, was wurde in die Wege geleitet. Die Sicherheit und Gesundheit unserer Mitglieder hat oberste Priorität. Unter Berücksichtigung dessen, nach **angemessenen Überlegungen und Diskussionen, haben wir uns entschlossen, alle großen SSIO Veranstaltungen bis einschließlich 15. Juni zu streichen.** Dies betrifft Pre-World Konferenzen, Pre-World Junge Erwachsenen Festivals, diverse Retreats und Großveranstaltungen. Wir planen Pre-World Konferenzen zu verschieben und Post-World Konferenzen im kommenden Jahr abzuhalten. Bitte haltet euch auf dem Laufenden.

Eine andere Tatsache ist, dass Menschen in bestimmten Ländern viel mehr Probleme haben. In Ländern wie Italien, Hong Kong, Japan und Ländern im Nahen Osten. Dort wurden alle Aktivitäten von Sathya Sai Zentren aufgrund der Landesgesetze abgesagt. Und Swami will, dass wir die Gesetze des Landes respektieren.

**Was wird in Prashanti Nilayam passieren?** Viele von uns planen zu diversen Veranstaltungen und Guru Purnima nach Prashanti Nilayam zu kommen. Im Moment hoffen wir, dass wir nach dem 15. Juni alle SSIO Veranstaltung wie auch die Guru Purnima Feierlichkeiten abhalten können. Aber wir wissen es nicht.

Heute haben wir die Information erhalten, dass die indische Regierung zwischen dem 13. März und dem 15. April niemandem mehr ein Einreisevisa geben wird. Diese Dinge können sich ändern. Swami sagte: "Liebe meine Ungewissheit. Wir werden sehen, was passiert.

Einige von uns planen ohnehin (zu den Veranstaltungen) zu gehen. Aber die gute Nachricht ist, dass die Mehrheit der Fluglinien (mehr als 20) zugesagt haben, die Tickets ohne Gebühren zu stornieren oder umzubuchen.

Und eins noch, erinnern wir uns daran, dass **wir eine spirituelle und humanitäre Service Organisation sind.** Swami und seine Schriften nennen uns zwei Formeln: Atmano Mokshartham Jagad Hitayacha. Der Sinn und das Ziel des menschlichen Lebens ist die göttliche Natur in uns zu realisieren, die Liebe und allen Wesen zu dienen, den Menschen, Tieren und Pflanzen.

**Dies ist die Zeit, in der wir unser persönliches Sadhana intensivieren können.**

Beispielsweise indem wir mehr Japam praktizieren und indem wir mehr meditieren mit beispielsweise der Lichtmeditation und der Soham Meditation. Dies ist eine gute Zeit für ein tieferes Studium von Swami's Lehren, wie sie in seinen Schriften, den "Sai Speaks" und "His devine discourses" Buchbänden hinterlegt sind. Und versuche diese (Lehren) zu praktizieren.

Dies wird uns helfen spirituell Fortschritte zu machen und unser Ziel, die innere Göttlichkeit zu realisieren, zu erreichen.

Der zweite Aspekt " Jagad Hitayacha" bedeutet **allen Wesen dienen**. Im Moment können wir dies durch Gebete tun. Swami sagt, das Gebet sei das größte Mittel, um das Leiden der Menschen zu lindern und Frieden und Freude zu schenken.

**Wir sind gefragt unsere Gebete zu intensivieren und insbesondere das Sai Gayatri zu chanten.** In allen Sai Zentren (Gruppen), Treffen, Zuhause und auf persönlicher Ebene.

Ich freue mich, mitteilen zu können, dass in den USA seit dem 6. März und bis zum Monatsende jeden Tag über insgesamt 4 Stunden das Sai Gayatri in allen Staaten der USA gechanted wird.

Lasst uns die Gebete intensivieren.

Schließlich möchte ich jeden noch einmal daran erinnern, dass wir gesegnet sind und uns glücklich schätzen dürfen, Devotees von Bhagawan Sri Sathya Sai Baba sein zu dürfen.

Lasst uns daran erinnern, was Er uns versichert hat.

Er sagte, dass Er mit uns ist, immer, zu jeder Zeit und an jedem Ort, uns beschützt, führt und behütet. Lasst uns daher frei von Furcht sein. Lasst uns an seine Zusicherung glauben. "Warum fürchten, wenn Ich da bin?". Lasst uns unser Sadhana und unsere Gebete intensivieren und diesen Herausforderungen mit Gelassenheit, Mut und Stärke begegnen.

Samastha Loka Sukhino Bhavantu - Mögen alle Wesen in allen Welten glücklich sein.

Jai Sai Ram.